

Шановні друзі!

Запрошуємо Вас до участі у Всеукраїнській студентській науковій конференції «Студентський погляд на переклад у сучасному світі», яка відбудеться **12 травня 2015 р.** у Східноукраїнському національному університеті імені Володимира Даля (м. Северодонецьк)

ТЕМАТИЧНІ НАПРЯМИ РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ:

- **Секція 1.** Перспективи розвитку теорії та практики перекладу в Україні та світі.
- **Секція 2.** Прагматичні проблеми перекладу творів різних жанрів.

Робочі мови конференції – українська, російська, англійська, німецька, французька.

Для участі у конференції необхідно до 10 травня 2015р.

надіслати на e-mail оргкомітету:

- заявку учасника конференції,
- електронний варіант статті,
- рецензію наукового керівника,
- скан-копію квитанції про сплату оргвнеску.

E-mail оргкомітету: conference_transl@i.ua

Телефон для довідок: (095)2906650, кафедра теорії і практики перекладу германських і романських мов.

Збірник матеріалів і сертифікат учасника конференції в електронному вигляді будуть відправлені всім учасникам електронною поштою після конференції. Паперовий варіант – Новою Поштою, за попередньою домовленістю, за рахунок автора.

У структурі статті повинні бути відображені обов'язкові елементи:

- постановка проблеми у загальному вигляді та її зв'язок із важливими науковими чи практичними завданнями;
- виділення невирішених раніше частин загальної проблеми, котрим присвячується стаття;
- формулювання мети дослідження;
- виклад основного матеріалу дослідження з обґрунтуванням отриманих наукових результатів;
- висновки з даного дослідження.

Вимоги до оформлення статей:

- Обсяг – 2-4 сторінки формату А4, інтервал – 1,5. Поля – зліва, зверху, знизу – 2 см., справа – 1,5 см, абзац – 1,25 см., шрифт Times New Roman № 14; текст друкується без переносів. у форматі .doc або .rtf. Текст друкується без переносів з вирівнюванням на всю ширину сторінки. Чітко диференціюються тире (–) та дефіс (-). Нумерація сторінок не проставляється. Назва файла - прізвище автора: ivanov_zayavka.doc, ivanov_statya.doc
- Прізвище та ініціали автора розміщуються у правій половині аркуша над текстом. Далі – назва установи (повністю, без скорочень), прізвище наукового керівника, назва статті великими літерами, текст статті, література.
- Оформлення літератури за вимогами ВАК.

Зразок

Петров О.В.

Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Наук. кер. – доц. Шевцова О.Г.

**ПРИЙОМ КОМПЕНСАЦІЇ ЯК СПОСІБ
ПЕРЕДАЧІ АНГЛІЙСЬКОГО КАЛАМБУРУ
(Основний текст)**

Література

1. *Алефиренко Н. Ф.* Фразеологические инновации в русском языке советского периода Текст. / Н. Ф. Алефиренко // Русское языкознание. – Киев, 1988. Вып. 17. – С. 5-9.
2. *Бурмистрович Ю. Я.* К проблеме фразеологических неологизмов Текст. / Ю. Я. Бурмистрович. Воронеж, 1972. – С. 67-78
3. *Заботкина В. И.* Новая лексика современного английского языка / В. И. Заботкина. – М.: Высш. шк., 1989. – 130 с.
4. *Розен Е. В.* Новое в лексике немецкого языка / Е. В. Розен. – М.: Просвещение, 1976. – 165 с.
5. *Селіванова О.* Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія / О. Селіванова. – Полтава: Довкілля-К, 2006. – 650 с.
6. *Сенько Е. В.* Неологизация в современном русском языке конца XX века: межуровневый аспект Текст.: дис. д-ра филол. наук: 10.02.01 / Сенько Е. В. – Волгоград., 2000. – 430 с.
7. *Gilbert L.* Théorie du néologisme / L. Guilbert // Cahiers de l'Association internationale des études francaises. – Volume 25. – N° 1. – 1973. – P. 9-29.
8. *Sablayrolles J.-F.* Néologismes et nouveauté / J.-F. Sablayrolles // Cahier de lexicologie. Volume LX/ – 1996. – P. 4-30.

Конференція проходить у заочній формі.

Оргвнесок становить 50 грн.

Для студентів СНУ ім.В.Даля, а також переможців конкурсу перекладу участь у конференції безкоштовна.

**Оплату участі прохання надсилати на картковий рахунок у „Приватбанку”:
5168 7572 1742 7634, Довгаль Олені Іванівні.**

Призначення платежу: поповнення карткового рахунку Довгаль О.І.

Примітка

Одержання статті та заявки на участь у роботі конференції повинне бути обов'язково підтверджено нашим повідомленням про отримання на вказану Вами електронну адресу.

У випадку неодержання Вами такого підтвердження протягом 2 робочих днів, просимо звернутися до оргкомітету.

ЗАЯВКА

на участь у Всеукраїнській студентській
науковій конференції
**«Студентський погляд на переклад у
сучасному світі»**
12 травня 2015 року

Прізвище _____
Ім'я _____
По-батькові _____
Назва навчального закладу _____
Курс навчання _____
Назва секції, в роботі якої Ви плануєте взяти
участь _____
Назва доповіді _____
Науковий керівник _____

Координати для зв'язку:

Поштова адреса _____
Моб. телефон _____
E-mail _____
Бажаєте отримати електронний збірник чи
друкований (потрібне підкресліть)

Якщо друкований, зазначте, будь ласка:
Місто _____
Номер відділення Нової Пошти _____

Міністерство освіти і науки України
Східноукраїнський національний
університет
імені Володимира Даля



Всеукраїнська студентська
наукова конференція

**„Студентський погляд на переклад
у сучасному світі”**

12 травня 2015 року

Сєвєродонецьк, 2015